

The New Cambridge Modern History

VOL.6: The Rise of Great Britain and Russia, 1688-1715/25

6

新编剑桥世界近代史

大不列颠和俄国的崛起 1688—1715/1725年

[英] J. S. 布朗伯利 (J. S. Bromley) 编

中国社会科学院世界历史研究所组 译

CAMBRIDGE

中国社会科学出版社

图字：01 - 2018 - 7948

图书在版编目 (CIP) 数据

新编剑桥世界近代史. 第6卷, 大不列颠和俄国的崛起: 1688 - 1715/1725年 / (英) J. S. 布朗伯利 (J. S. Bromley) 编; 中国社会科学院世界历史研究所组译. —北京: 中国社会科学出版社, 2018. 12

书名原文: The New Cambridge Modern History, Vol. 6, The Rise of Great Britain and Russia, 1688 - 1715/25

ISBN 978 - 7 - 5203 - 2593 - 6

I. ①新… II. ①J…②中… III. ①世界史—近代史—1688 - 1725 IV. ①K14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 242323 号

出版人 赵剑英
策划编辑 郭沂纹
责任编辑 张 湣
责任校对 赵雪姣
责任印制 李寡寡

出版 中国社会科学出版社
社址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮编 100720
网址 <http://www.csspw.cn>
发行部 010 - 84083685
门市部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 北京市十月印刷有限公司
版 次 2018 年 12 月第 1 版
印 次 2018 年 12 月第 1 次印刷

开 本 650 × 960 1/16
印 张 70.75
字 数 1121 千字
定 价 210.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话: 010 - 84083683

This is a Simplified-Chinese translation edition of the following title published by Cambridge University Press:

The New Cambridge Modern History, Vol. 6: The Rise of Great Britain and Russia, 1688 – 1715/25

ISBN 978 – 0521075244

© Cambridge University Press 1971

This Simplified-Chinese translation edition for the People's Republic of China (excluding Hong Kong, Macau and Taiwan) is published by arrangement with the Press Syndicate of the University of Cambridge, Cambridge, United Kingdom.

© Cambridge University Press and China Social Sciences Press 2018

This Simplified-Chinese translation edition is authorized for sale in the People's Republic of China (excluding Hong Kong, Macau and Taiwan) only. Unauthorised export of this Simplified-Chinese translation edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of Cambridge University Press and China Social Sciences Press.

出版前言

英国剑桥大学出版的世界通史分为古代史、中世纪史、近代史三部。近代史由阿克顿勋爵主编，共 14 卷。20 世纪初出版。经过几十年后，到 50 年代，剑桥大学出版社又出版了由克拉克爵士主编的《新编剑桥世界近代史》。新编本仍为 14 卷，论述自文艺复兴到第二次世界大战结束，即自 1493—1945 年间共 400 多年的世界历史。国别史、地区史、专题史交错论述，由英语国家著名学者分别执笔。新编本反映了他们最新的研究成果，有许多新的材料，内容也更为充实，代表了西方的较高学术水平，有较大的影响。

为了供我国世界史研究工作者和广大读者参考，我们将这部书分卷陆续翻译、出版（地图集一卷暂不出）。需要指出的是，书中有些观点我们并不同意，希望读者阅读时注意鉴别。

目 录

第 一 章

导 言

南安普敦大学近代史教授

J. S. 布朗利 著

时代的划分和政治地理的变化	(1)
波罗的海地区和黎凡特	(2)
俄国与欧洲	(3)
北方诸王国和西方各国	(4)
东西方之间的哈布斯堡王朝	(6)
奥斯曼帝国的衰落	(7)
匈牙利和哈布斯堡的领地	(8)
在西班牙的竞争;波旁王朝的统治	(9)
在意大利的竞争	(11)
地中海地区	(12)
在美洲的竞争	(13)
北美洲的战争与和平	(13)
贸易的平衡;商人和政府	(16)
世界贸易;南洋和广州	(17)
英国和《乌得勒支和约》	(18)
威廉三世在欧洲的目标	(20)
在西欧的战略	(20)
私掠巡航战	(22)
人力紧张	(23)
雇佣兵和征召兵	(23)
兵士的待遇	(24)
海军的维修费	(24)

财政拮据的压力	(25)
投机商和投机公司发起人	(26)
教会和国家内部的紧张关系	(27)
1688 年英国革命的意义	(29)
路易十四：“衰落”问题	(30)
路易十四：从欧洲观点看他给国内留下的遗产	(31)
经济困境；气候和农业收成	(33)
社会困境；人口的流动	(34)
城镇和乡村	(35)
贵族和中间阶级的爱好	(36)
科学运动	(38)
欧洲和海外世界	(39)

第 二 章

科学运动与科学思想的传播,1688—1751 年

牛津大学历史学高级讲师

A. C. 克龙比

剑桥大学历史学讲师

迈克尔·霍斯金 著

科学运动的变化	(42)
英国的皇家学会和法国的科学院	(43)
皇家学会在国内和国外	(44)
法国科学院与国家	(46)
其他国家的各种学会	(47)
教学和研究工作	(48)
各大学里的科学	(49)
德意志的新大学	(50)
科学知识的传播：期刊和其他出版物	(51)
对计量的重视；政治算术	(53)
独立运动的联合	(54)
力学和与此有关的数学学科的发展	(55)
牛顿学说和笛卡儿学说的辩论	(55)
牛顿物理学说受到莱布尼兹和贝克莱的攻击	(57)
牛顿学说的传播	(58)
天文学；光学；声学	(59)

化学：“燃素”	(60)
器械和设备的改善	(61)
微积分：牛顿和莱布尼兹	(62)
生物学科寻找理论原理	(62)
植物学和动物学中的收集和分类	(63)
雷和图尔纳福尔	(65)
林奈的“最高次序”	(66)
地质学：化石与诺亚时代的大洪水	(67)
进化思想；莫佩尔蒂，布丰和显微镜	(68)
关于生殖和遗传的对立的理论	(72)
生理学实验及其相互竞争的模式：列奥米尔、黑尔斯、博尔哈夫和 冯·哈勒	(73)
工艺学	(74)
海上的经度问题	(76)
“新农业”	(77)
人力的组织	(77)
各种发明	(78)
科学与社会：“科学革命”	(78)

第 三 章

西欧文化的变迁

一 思想与文学的发展趋势

伦敦大学法国文学教授

W. H. 巴伯 著

英法共同占有统治地位	(81)
西班牙和意大利	(82)
德意志	(83)
尼德兰	(84)
俄国	(85)
广大读者	(85)
学会和刊物	(85)
沙龙和咖啡馆	(86)
国际交往	(86)
书籍的出版和发行	(88)

正统的文学准则	(88)
英国的古典标准	(88)
法国文学：古代作家和近代作家	(89)
“理性”	(90)
贵族式的概念	(91)
理性主义态度的影响	(93)
科学思想的影响	(94)
科学的威信日益增长	(95)
普及科学的宗教动机	(97)
科学和形而上学	(97)
历史学	(98)
怀疑主义	(98)
《圣经》的批判	(99)
王政复辟时期的风俗喜剧	(100)
人物描写散文	(101)
向小说发展	(102)
哲学态度	(103)
费奈隆	(104)
期刊文章	(104)
法国戏剧	(105)
接触到更广阔的世界	(106)
游记	(107)
对东方的研究	(108)
虚构的游记	(108)
与非基督教宗教的接触	(110)
高尚的野蛮人	(111)
对政治思想的影响	(112)

二 音乐,1661—1752 年

牛津大学埃克塞特学院院士、音乐学讲师

弗雷德里克·斯顿菲尔德 著

音乐的早期历史	(112)
以后的历史	(114)
无标题音乐和标题音乐	(115)
公开演奏会	(116)

音乐作品的印刷和出版	(116)
法国宫廷的歌剧;吕利的悲歌剧	(117)
汉德尔在伦敦;清唱剧	(119)
吕利的影响	(120)
威尼斯和那不勒斯的歌剧	(120)
管弦乐队	(122)
歌剧脚本:泽诺和梅泰斯泰西奥	(123)
亚历山德罗·斯卡拉蒂	(124)
珀塞尔	(125)
英国对歌剧的态度	(127)
纯器乐作品:前奏曲和协奏曲	(128)
约翰·瑟巴斯钦·巴赫	(129)

第 四 章

宗教和教会与国家的关系

莱斯特大学历史学教授

J. 麦克曼纳斯教士 著

天主教占统治地位的威胁	(133)
信仰自由精神的增长	(134)
日内瓦的孤立	(136)
荷兰的宗教自由	(137)
英国信仰自由的限度	(138)
“有理性的”宗教	(140)
反抗暴政的权利	(141)
英国的主教	(141)
英国的教会和国家	(142)
传教活动:新教、东正教、天主教	(143)
在新大陆的耶稣会士、圣方济会的托钵僧和修道士	(144)
远东;在北京的耶稣会士和罗马的布教总会	(145)
罗马教廷和各国统治者之间的关系;教皇的选举	(146)
在西班牙和西属西印度群岛的王权至上主义	(147)
法国天主教的特权	(147)
在罗亚尔港的扬森主义	(148)
《克雷芒通谕》	(149)
政治上的扬森主义	(150)

在法国之外的“扬森主义者”；乌得勒支的教会	(151)
思想上的紧张状况	(152)
基督教内部的危机	(153)
理性和启示：怀疑主义和信仰主义	(154)
“自然的”道德	(155)
对《圣经》的批判	(156)
全基督教的学说	(157)
波舒哀	(158)
宗教与科学：创世	(158)
宿命论	(159)
罪恶问题	(160)
宗教与艺术	(161)
道德上的陈规；英国的“基督教英雄”	(162)
法国的“正直的人”	(164)
居荣夫人和伊西会议：关于寂静教派的争论	(164)
波舒哀和费奈隆	(165)
寂静派教义和教友派教义	(167)
信仰和善行：德国的虔信派	(168)
虔信派和教育	(169)
英国的国家和道德标准	(170)
在经济领域里的基督教原则：巴克斯特和斯蒂尔	(171)
妥协	(172)

第 五 章

欧洲的国际关系

加利福尼亚大学洛杉矶分校历史学教授

安德鲁·洛斯基 著

欧洲分为三个部分	(173)
欧洲的英国	(174)
“均势”原则及其根源	(174)
这一原则的应用；北欧的均势	(175)
东南欧	(177)
在意大利的均势；1713 年萨伏依的地位	(177)
西班牙君主制的问题	(178)
法国与西班牙	(178)

法国与意大利各国	(179)
法国与尼德兰	(179)
路易十四与罗马教廷	(180)
威廉三世与地中海地区	(181)
奥地利哈布斯堡王朝在意大利	(181)
在都灵和里斯本的外交竞争	(182)
罗马教廷受到的耻辱	(183)
意大利失去均势的后果	(184)
西方各国与德意志诸侯	(184)
皇帝的影响	(185)
巴伐利亚和科隆：维特尔斯巴赫王朝	(186)
对帝国的结构的影响	(186)
“欧洲”和“基督教世界”	(187)
王朝之间的关系的的影响	(187)
正统主义感情和对叛乱者的帮助	(187)
国家的等级；外交礼节	(188)
谈判的方法	(189)
联合和调停的困难	(190)
外交艺术	(191)
国际法和外交程序	(192)
禁运和中立的权利	(193)
交战国之间的协定	(194)
威廉三世对外交政策的控制；海因修斯和马尔巴勒	(195)
维也纳的拖延	(196)
路易十四的方式和外交部的发展	(196)
通信；密码和暗号	(197)
大使、公使和常驻代表	(198)
出任大使的费用	(200)
收集情报：间谍	(201)
“报酬”和津贴	(202)
过于夸张赠品和津贴的效用	(203)
保护本国侨民：领事	(204)
在外交中商业的重要性日益增加	(205)
经济动机不具有决定作用	(206)
威廉三世和商业利益	(206)

国际事务中的宗教动机	(207)
路易十四作为天主教信仰的维护者	(208)
路易十四和威廉三世之比较: 对于世界的基本设想和看法	(209)
威廉和“全欧洲的自由”	(211)

第 六 章

英 国 革 命

不列颠学术院院士、文学博士

E. S. 德比尔 著

英国宪法上的争执在欧洲政治中的意义	(212)
查理二世和下议院;城市自治特许状	(213)
詹姆士二世的性格	(213)
大臣的更迭	(214)
詹姆士二世和路易十四	(214)
1685 年的议会;英国天主教徒的状况	(215)
天主教徒得以任军官职务	(215)
扩充常备军	(216)
詹姆士二世和英国国教	(216)
詹姆士二世和奥伦治的威廉	(217)
1687 年迪克维尔特出任驻英大使	(218)
1687 年 4 月的《宽容宣言》	(218)
为新议会进行准备	(219)
威廉的困难处境和发动入侵的决定	(219)
七主教被宣布无罪	(220)
1688 年 7 月向威廉发出的敦请	(221)
王位继承人的诞生	(221)
威廉完善了他的入侵计划;德意志诸侯,荷兰的各省	(222)
路易十四和科隆的选举	(223)
威廉在 10 月 10 日的宣言	(223)
詹姆士二世完全改变政策的尝试	(223)
11 月 15 日在托尔贝登陆	(224)
詹姆士离开英国	(224)
自由议会	(225)
宪法问题	(226)
威廉和玛丽共同成为君主	(228)

《权利宣言》：威廉三世和英国的制度	(228)
威廉三世的性格	(229)
拒绝宣誓者	(230)
信仰自由法	(230)
由于不实行限制而得到新闻自由	(231)
苏格兰的情况：威廉和玛丽被接受	(232)
苏格兰的教会和国家：苏格兰分离主义的增长	(233)
爱尔兰的情况	(233)
爱尔兰的战役：《利默里克条约》(1691 年 10 月)	(234)
威廉三世和英国的各政党	(235)
在英格兰的不满情绪：辉格党掌权	(236)
政治思想的革命；关于王权的理论	(237)
对法国专制主义的攻击和辩护：朱里厄	(239)
洛克的《关于政府的两篇论文》	(240)
一次保守的革命	(241)
英国思想的影响日益增长	(242)

第 七 章

九年战争,1688—1697 年

不列颠学术院院士、牛津大学万灵学院院士

乔治·克拉克爵士 著

名称的问题	(244)
《尼梅根条约》后法国的战略推进和军事力量的增长	(244)
科隆和列日的重要性：有争议的选举	(245)
法国入侵莱茵兰	(246)
法国的外交打算：贝尔格莱德的陷落；詹姆士二世	(246)
奥伦治的威廉在英国	(247)
向联合省宣战：帝国各军事力量的组成	(248)
土耳其战争与西方的关系	(248)
奥地利的军队	(248)
荷兰和英国的武装部队	(249)
战斗的特征和战争的目的	(251)
作战的限制；战争伤亡	(251)
各交战国在军纪、训练和装备方面的差别	(252)
1688 年秋季在莱茵兰的作战	(253)

西属尼德兰的重要性;1689年4月对西班牙宣战	(254)
对巴拉丁的破坏	(254)
皇帝、土耳其人和1689年的海洋强国	(255)
英国和荷兰的合作:海军协定	(255)
交战国在海上权利的扩大	(255)
英国和荷兰对于在美洲的征服地的态度	(256)
1689年5月法国在加泰罗尼亚	(257)
1689年3月詹姆士国王在爱尔兰	(257)
法国海军的主动行动;威廉三世和海上力量	(257)
爱尔兰战役的开始;伦敦德里包围战	(257)
法国在莱茵兰的挫败	(258)
威廉三世在海牙召开“代表大会”;哈布斯堡王朝在德意志的影响	(259)
萨伏依:在法国和同盟国之间的维克多·阿马戴乌斯二世	(260)
1690年的前景;威廉三世于6月赴爱尔兰	(260)
法国在7月于弗勒鲁赢得胜利	(260)
图尔维未能充分利用7月10日在比奇岬附近获得的胜利	(261)
7月11日在博依恩河:詹姆士国王回到法国	(262)
萨伏依参加同盟国:8月18日的斯塔法达战役	(263)
土耳其人收复贝尔格莱德:对德意志战争的影响	(263)
瑞典和丹麦维护海上的中立权	(263)
1691年:爱尔兰战役的结束	(264)
威廉三世在西属尼德兰;蒙斯于4月陷落	(265)
其他地方的作战;卡蒂纳占领尼斯	(265)
对法国资源的压力;洛沃瓦去世	(265)
法国入侵英国的计划:从拉乌盖到巴尔弗洛,5月29日到6月3日	(266)
法国的私掠船	(266)
卢森堡于6月占领那慕尔;8月3日的斯蒂拉克战役	(267)
1692年:法国在莱茵河的优势;从萨伏依入侵法国未能实现	(267)
大同盟的松懈;瑞典提出愿进行调停	(268)
1693年:开往士麦拿的护航船队;威廉于7月29日在兰	
登—内尔温登战败	(269)
法国在加泰罗尼亚和皮埃蒙特获得成功	(269)
1694年:除加泰罗尼亚之外,法国在所有战场上都处于守势	(270)
同盟国于6月在布列斯特附近的登陆遭到失败	(270)
在地中海的海战:威廉命令拉塞尔在那里过冬	(270)

1695 年：在尼德兰的战役：威廉于 9 月重新占领那慕尔	(271)
和平的试探者：卡利埃尔在马斯特里赫特	(271)
1696 年：未实现的入侵英国计划	(272)
《都灵条约》(8 月 29 日)和意大利于 10 月中立化；在巴尔干和 在西班牙的影响	(273)
双方的财政枯竭	(273)
在北美洲和加勒比海地区的战争(1689—1697 年)	(274)
1697 年：法国在尼德兰的进展和 8 月 10 日占领巴塞罗那	(274)
《里斯威克和约》(9 月 20 日—10 月 30 日)	(274)
路易十四承认威廉三世	(276)

第 八 章

大不列颠作为世界强国出现

牛津新学院院士

戴维·奥格(已故) 著

英国 1660 年至 1714 年间的变迁	(277)
英国和法国的战争能力的对比	(277)
詹姆士二世党人的威胁	(278)
爱尔兰和苏格兰	(279)
法国对爱尔兰和苏格兰的利用	(280)
英格兰有利的自然条件	(280)
人的因素：农村的社会变化	(281)
多种多样的手工艺技巧；“贫困阶层”	(282)
财政因素和经济政策	(283)
贸易的平衡和特许公司	(284)
伦敦	(286)
“新富裕阶层”和新的奢侈品	(286)
妇女的地位	(286)
南英格兰的支配地位	(287)
革命得以幸存	(287)
信仰自由的政治制度：宗教、叛国罪和亵渎罪	(288)
法官：约翰·霍尔特爵士	(289)
对君权的限制	(290)
对外政策的控制	(290)
王位继承法的重要性	(291)

走向内阁制政府;小集团	(293)
安妮女王的大臣们:戈多尔芬和马尔巴勒家族的人	(293)
安妮女王转向托利党:萨谢弗雷尔博士	(294)
哈利和博林布鲁克,他们的性格和政治观点	(295)
安妮女王逝世和乔治一世继位;1715 年叛乱	(296)
下议院的组成	(296)
辉格党和托利党	(297)
托利党反对全面的敌对行动	(298)
与苏格兰合并:苏格兰的政党	(299)
苏格兰的三级会议提出挑战	(300)
为了合并进行谈判;1706 年的条约,1707 年批准	(301)
合并的后果:高地人和低地人	(302)
英国的奥古斯都时代;新的新闻业	(305)
对马尔巴勒的攻击	(306)
作为小册子作家的斯威夫特:《盟国的行动》	(306)
笛福的自由主义	(307)
艾迪生的颂文:扩大和统一的英国	(308)

第 九 章

战时财政,1689—1714 年

圣·凯瑟琳学院院士、牛津大学近代史讲师

P. G. M. 迪克森

加利福尼亚圣·荷塞州立学院人文学副教授

约翰·斯珀林 著

对战争的财政方面的忽略	(310)
1688 年之前和之后的英国财政制度	(311)
战争费用日益增大	(311)
税收的局限性	(312)
长期借款;1693 年的汤梯联合养老保险制	(313)
过分依赖短期借款;到 1697 年信用降低	(313)
抽奖贷款和长期年金;贷款人	(313)
伦敦老城的技术发展:保险市场	(314)
英格兰银行和财政部:借贷符木	(315)
1696 年公共信贷减少	(315)
银行挽救了这一局势	(316)